

No.A.14019/1(A)/2024-DTE (SW&TA)
GOVERNMENT OF MIZORAM
DIRECTORATE OF SOCIAL WELFARE & TRIBAL AFFAIRS

Dated Aizawl, the 17th May, 2024.

OFFICE ORDER

Directorate of Social Welfare & Tribal Affairs hnuia FUTSAL GROUND , Tribal Art Centre, Tanhril hmang tu turte tana hriattur tul leh pawimawh a hnuia kan han tarlan te hi min ngaih pawimawh sak a min zawm sak theuh turin kan in ngen e.

Futsal booking tih dan:

1. Futsal Ground, Tribal Art Centre, Tanhril hmang tur hian Directorate of Social Welfare & Tribal Affairs, Laipuitlang, Aizawl ah office hun chhungin emaw Caretaker hnenah booking hi tih theih reng a ni .
Contact: 9774415640 (Directorate), 8837448446 (Caretaker).
2. Booking hi hman duh ni hma ni 3 tal a la awm tih ah book lawk tur a ni . A chung a contact number dah ah hian slot awl dan zawh a booking hi tih mai tur a ni.
3. Booking tih hian booking fee emaw advance payment Rs 500 pek lawk thin tur a ni a. Darkar 5 ai a tlem a la awm tih ah an cancel leh a nih chuan advance payment Rs 500 hi pek let theih an ni tawh lovang.
Heng a hnuia tarlan ah hian advance payment leh booking fee hi pek tur a ni:-
 - a) Gpay No **9774415640** leh QR Code tarlan ah hian. (payment screenshot hi thawn tur a ni ang).
 - b) Cash Payment-Directorate ah emaw Caretaker hnenah pek tur a ni a. Receipt pek an ni ang.
4. Rokhawlhna liantham a awm a nih chuan Director, Social Welfare & Tribal Affairs thuthlukna in booking lo tihfel sa pawh cancel leh theih a ni ang a, Booking fee leh advance payment lo pek tawh pawh pek let leh nghal an ni ang.
5. Hman man:



Sl.No	Time Separation	Rate per hour
1	6:00 A.M – 9:00 A.M	Rs.500/-
2	9:00A.M- 6:00 P.M	Rs.800/-
3	6:00 P.M- 11:00 P.M	Rs.1200/-

2

Futsal hmangtute tana hriattur pawimawhte:

1. Ruihtheihthil engmah ken luh phal a ni lo.
2. Futsal Ground hmangtur te'n an hman hma in uluk takin hmanrua chhia a awm leh awm loh an enfel hmasa tur a ni.
3. Futsal Ground an hman lai a, a hmangtu te'n thil tihchhiat palh an nei a nih chuan, a siamthatna man chu an hman ni atanga ni 3 ral hmain chawitir theih an ni ang.
4. Futsal Ground chung ah inthliarna, tihduhdahna, tharum thawhna chi reng reng siam phal a nilo. Siam an awm a nihchuan, Ground chung atanga hnawhchhuah nghal tur a ni.
5. Bathroom leh a hmunhma fai taka kalsan thin tur a ni.
6. Players ten inkhelh laia accident tenau, hliam leh thihna hial pawh an lo tawk palh a nih pawhin department in mawh a phur lovang.
7. Caretaker Duty thu leh hla ngaihchan thiam tur a ni.

Sd/- Dr.LALHRIATZUALI RALTE, IAS

Director

Social Welfare & Tribal Affairs

Mizoram: Aizawl.

Memo No.A.14019/1(A)/2024-DTE (SW&TA) : Dated Aizawl, the 17th May, 2024.

Copy to:

1. Under Secretary to the Government of Mizoram, SWTAWCD for kind information.
2. Finance & Accounts Officer, SW&TA for information.
3. Notice Board.
4. Guard File.


(Dr.R.LALNUNMAWII)

Deputy Director

Social Welfare & Tribal Affairs

Mizoram: Aizawl.